

CLHW

傳感器內置式轉角缸

Air Sensing Swing Clamp



產品特性

此系列產品動作端內置有動作確認機構，最適用於實現設備的自動化。
通過連接空氣傳感器，檢出壓差，實現確認動作。
通過夾緊動作確認，能實現安全可靠地工件搬入搬出。
內置傳感閥，可實現超薄型的夾具設計。
簡單的油路孔設計。

最大操作壓力：70 kgf/cm²
最小操作壓力：15 kgf/cm²

FEATURES

The CLHW series utilizes air sensing mechanisms by detecting the differential pressure to achieve action confirmation, allowing safe and efficient loading/unloading of the workpiece. With the integration of the built-in sensor valves, the CLKW series has taken a new and improved compact design and is most suitable for achieving automation.

Max. operating pressure : 70 kgf/cm²
Min. operating pressure : 15 kgf/cm²

注意事項

夾緊及放松動作速度需適當放緩。為進行確認動作，須設置空氣傳感器。氣口須進行大氣開放，務必防止冷卻液、切削渣的侵入。使用時請保持向氣口常態供氣狀態。

NOTE

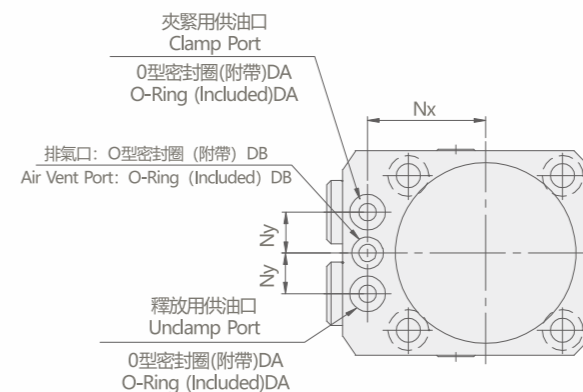
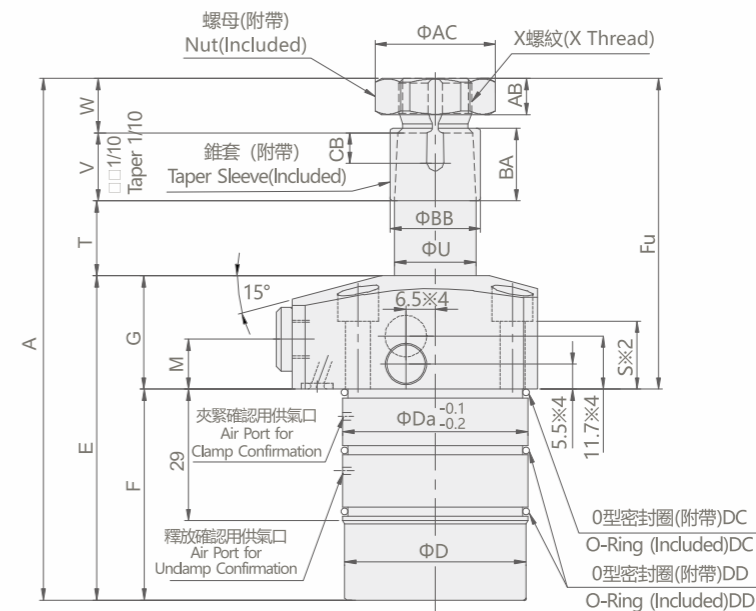
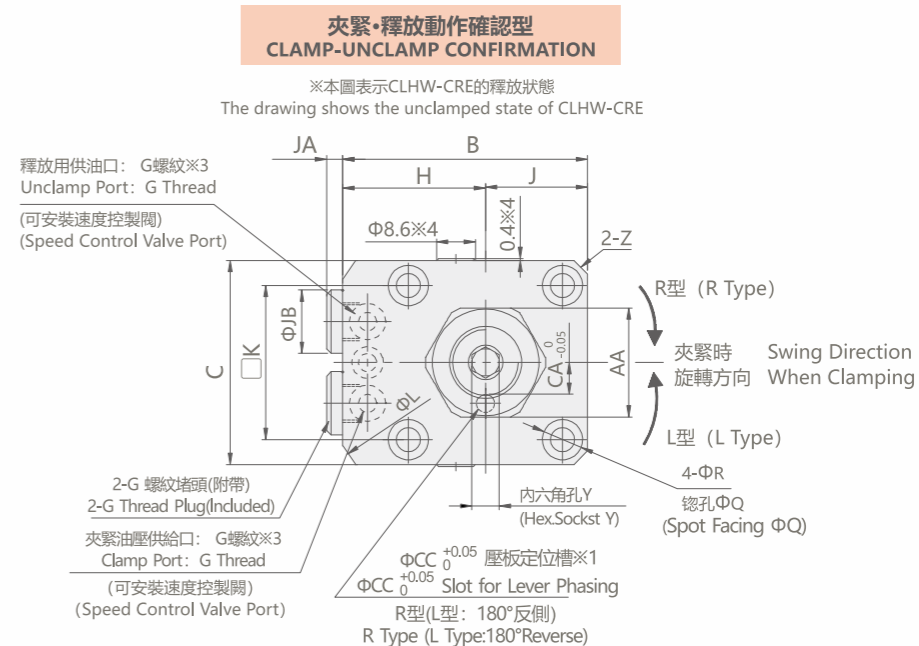
The speed of clamping and unclamping action needs to be slowed down appropriately. Action confirmation can be conducted by detecting differential pressure with the air sensor. Please keep clearance of the air exhaust hole to prevent the intrusion of coolant and chips. Make sure to supply constant air pressure to the air port when in use.

訂購標示法 ORDERING INDICATION

示例: CLHW-048CRE

CLHW	系列 Series	CLHW		
048	主體尺寸 Body size	040: ΦD=40mm 048: ΦD=48mm 055: ΦD=55mm	065: ΦD=65mm 075: ΦD=75mm	ΦD表示本體油缸外徑尺寸 Outer diameter (ΦD) of the cylinder
C	板式連接型(附帶G螺紋堵頭) Gasket Option(With G Thread Plug)	附帶G螺紋堵頭可安裝速度控制閥(CZL)(用戶另行購買) With G Thread Plug (able to attach Speed Control Valve) (Order the valve separately Recommended:CZL)		
R	夾緊時的旋轉方向 Swing Direction when Clamping	R: 順時針方向 L: 逆時針方向	R: Clockwise L: Counter-Clockwise	
E	傳感閥符號 Sensing Valve	E: 夾緊釋放動作確認型 H: 夾緊動作確認型 J: 釋放動作確認型	E: Clamp-Unclamp Confirmation(Both) H: Clamp Confirmation Only J:Unclamp Confirmation Only	

注：推薦使用氣缸0.1-0.2MPa，空氣感測器為SMC的ISA2-HE45N
Note: Recommended Operating Air Pressure 01~0.2MPa. Air Sensor: ISA2-HE45N(SMC)



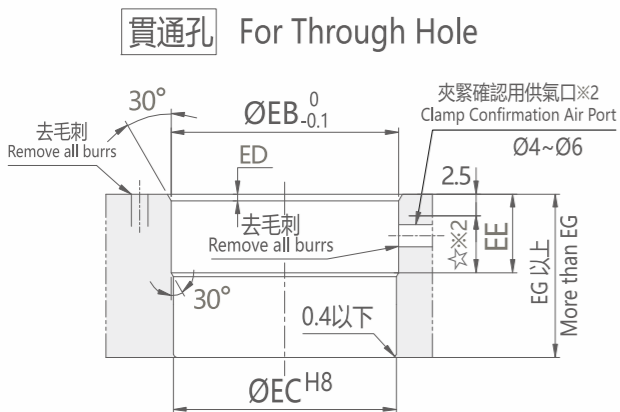
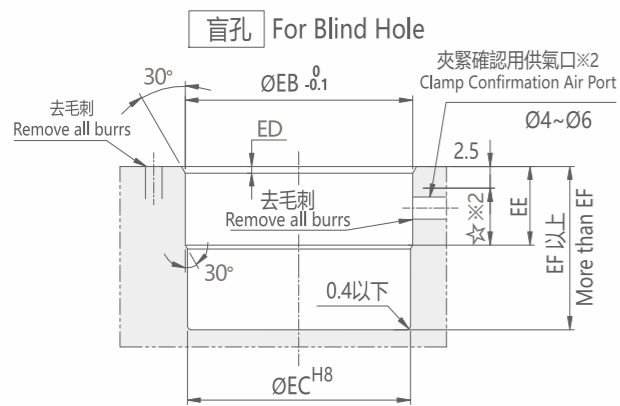
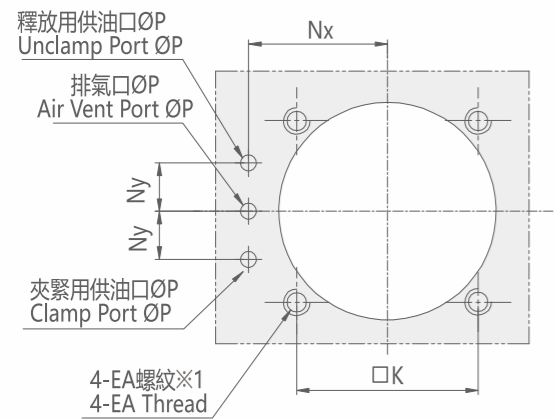
注意事項

- ※1. 壓板定位槽在夾緊時朝向供油口側。
- ※2. 本產品未附帶安裝螺栓。請用戶參考S尺寸並根據安裝高度自行配備。
- ※3. 本產品未附帶速度控制閥，請用戶自行配備。
- ※4. 僅有CLHW-040如記載尺寸，傳感閥是從本體凸出來的。

NOTE

- ※1. The slot for lever phasing faces the port side when clamped.
- ※2. Mounting bolts are not provided. Please prepare them according to the mounting height referring to dimension "S".
- ※3. Speed control valve is sold separately.
- ※4. The valve of CLHW-040 is protruded as shown in the drawing.

安裝部位加工尺寸
MACHINING DIMENSIONS OF MOUNTING AREA



注意事項

- ※1.請參考S尺寸並根據安裝高度決定安裝螺絲的EA螺紋孔的深度。
- ※2.請將夾緊確認用供氣口設置於圖示☆範圍內。

NOTE

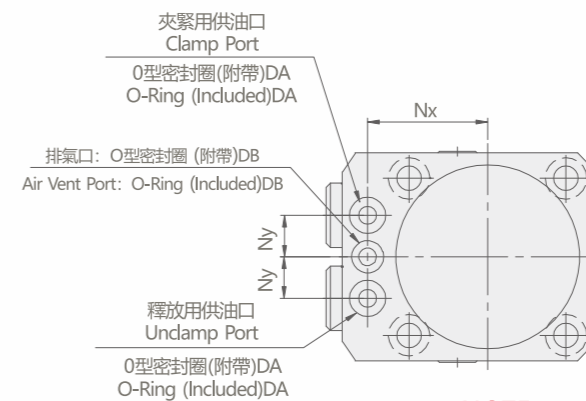
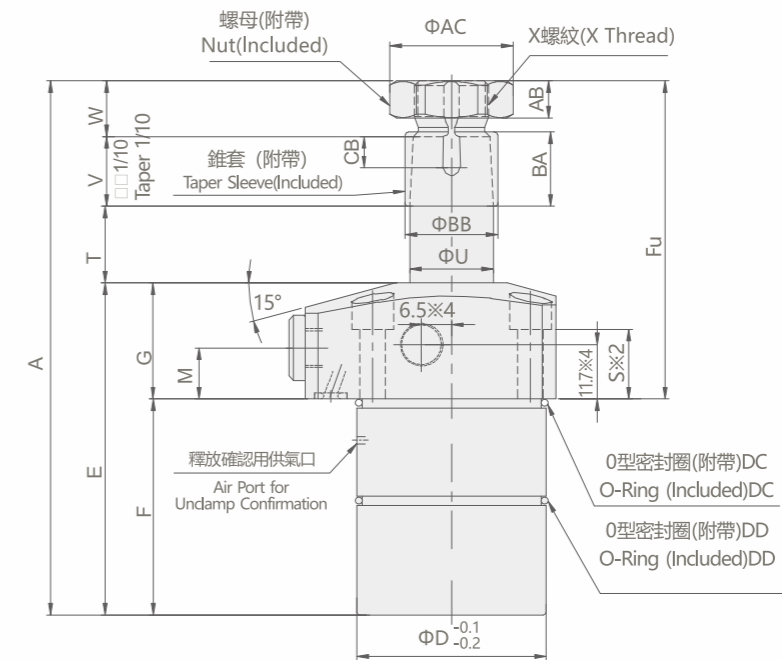
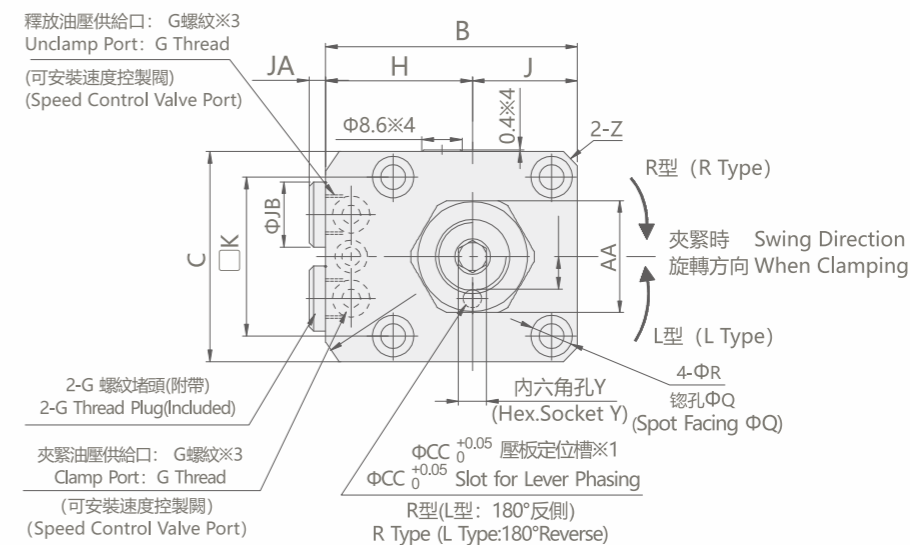
- ※1. EA tapping depth of the mounting bolt should be decided according to the mounting height referring to dimension "S".
- ※2. Provide the air port for clamp confirmation within the part ☆.

Unit:mm

MODEL ITEM	CLHW-040C□H	CLHW-048C□H	CLHW-055C□H	CLHW-065C□H	CLHW-075C□H
A	115	128.5	145.5	156	181
B	54	61	69	81	92
C	45	51	60	70	80
D	40	48	55	65	75
E	71.5	79	89	94	109
F	46.5	51	59	63	71
Fu	68.5	77.5	86.5	93	110
G	25	28	30	31	38
H	31.5	35.5	39	46	52
J	22.5	25.5	30	35	40
K	34	40	47	55	63
L	73	83	88	106	116
M	11	13	12	13	16
Nx	26	30	33.5	39.5	45
Ny	9	11	12	15	16
P	3	3	3	5	5
Q	9	9	11	11	14
R	5.5	5.5	6.8	6.8	9
S	15	17.5	17	17	21
T	16.5	17.5	20.5	22	26
U	18	22	25	30	35.5
V	15	18	21	24	30
W	12	14	15	16	16
X(名称X螺距)	M16×1.5	M20×1.5	M22×1.5	M27×1.5	M30×1.5
Y	6	8	8	10	10
Z(倒角)	C3	C3	C3	C4	C5
AA	24	30	32	41	46
AB	8	9	10	11	11
AC	26.5	33	35.5	45	50
BA	16	19	22	25	31
BB	20	25	28	34	40
CA	7	9	10	12.5	14
CB	6.5	7.5	9.5	11.5	12.5
CC	4	5	6	6	8
EA	M5x0.8	M5x0.8	M6	M6	M8
EB	40.8	49	56	66	76
EC	40 ^{+0.04} ₀	48 ^{+0.04} ₀	55 ^{+0.04} ₀	65 ^{+0.04} ₀	75 ^{+0.04} ₀
ED	1.2	1.2	1.5	1.5	1.5
EE	20	20	24	24	34
EF	47	51.5	59.5	63.5	71.5
EG	26	26	30	30	40
JA	4	4	3.5	4.5	4.5
JB	14	14	14	19	19
夾緊用供油口: G螺紋 Clamp Port: G Thread	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4	G1/4
釋放用供油口: G螺紋 Unclamp Port: G Thread	1BP5	1BP5	1BP5	1BP7	1BP7
0型密封圈 O-Ring	AS568-007(90°)	1BP5	1BP5	1BP7	1BP7
DC	38x1.5(內徑x線徑)	AS568-031(70°)	AS568-034(70°)	AS568-037(70°)	AS568-040(70°)
DD	AS568-028(70°)	AS568-031(70°)	AS568-033(70°)	AS568-036(70°)	AS568-039(70°)

釋放動作確認型
UNCLAMP CONFIRMATION ONLY

※本圖表示CLHW-CRJ的釋放狀態
The drawing shows the unclamped state of CLHW-CRJ



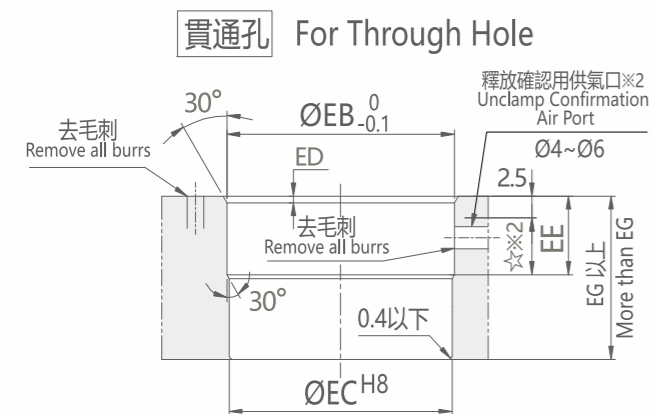
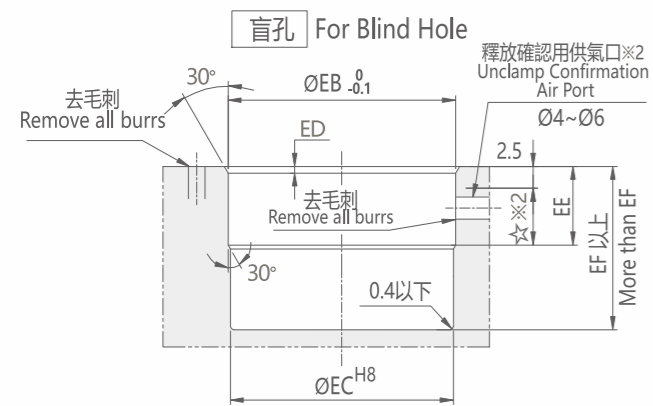
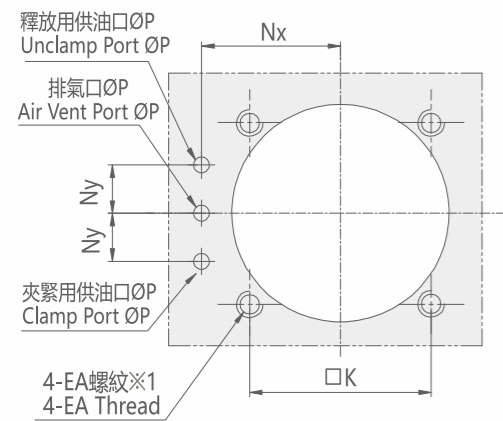
注意事項

- ※1.壓板定位槽在夾緊時朝向供油口側。
- ※2.本產品未附帶安裝螺絲。請用戶參考S尺寸並根據安裝高度自行配備。
- ※3.本產品未附帶速度控制閥，請用戶自行配備。
- ※4.僅有CLHW040如記載尺寸，傳感閥是從本體凸出來的。

NOTE

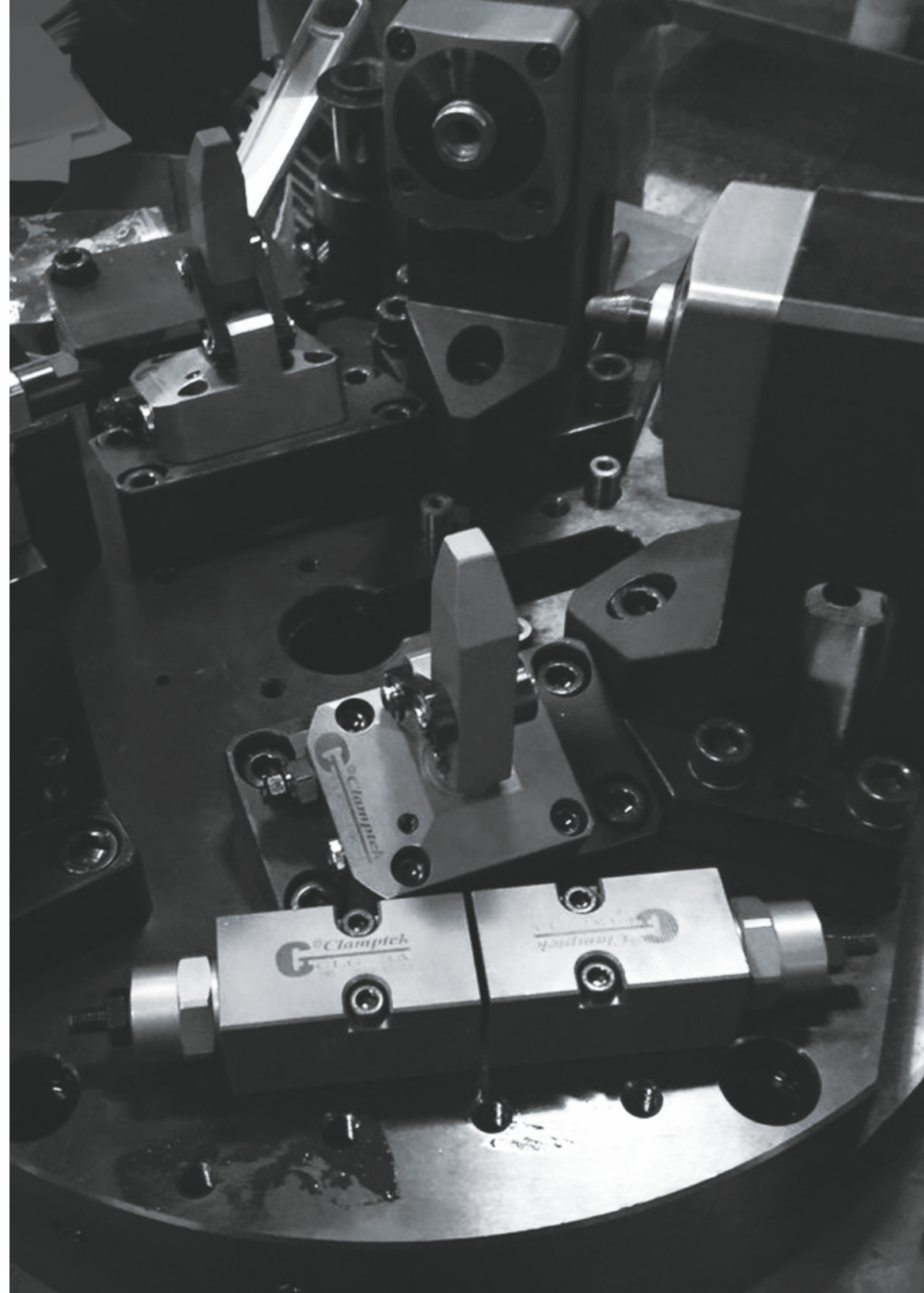
- ※1. The slot for lever phasing faces the port side when clamped.
- ※2. Mounting bolts are not provided. Please prepare them according to the mounting height referring to dimension "S".
- ※3. Speed control valve is sold separately.
- ※4. The valve of CLHW-040 is protruded as shown in the drawing.

安裝部位加工尺寸
MACHINING DIMENSIONS OF MOUNTING AREA



Unit:mm

MODEL ITEM	CLHW-040C□J	CLHW-048C□J	CLHW-055C□J	CLHW-065C□J	CLHW-075C□J	
A	115	128.5	145.5	156	181	
B	54	61	69	81	92	
C	45	51	60	70	80	
D	40	48	55	65	75	
E	71.5	79	89	94	109	
F	46.5	51	59	63	71	
Fu	68.5	77.5	86.5	93	110	
G	25	28	30	31	38	
H	31.5	35.5	39	46	52	
J	22.5	25.5	30	35	40	
K	34	40	47	55	63	
L	73	83	88	106	116	
M	11	13	12	13	16	
Nx	26	30	33.5	39.5	45	
Ny	9	11	12	15	16	
P	3	3	3	5	5	
Q	9	9	11	11	14	
R	5.5	5.5	6.8	6.8	9	
S	15	17.5	17	17	21	
T	16.5	17.5	20.5	22	26	
U	18	22	25	30	35.5	
V	15	18	21	24	30	
W	12	14	15	16	16	
X(名稱X螺距)	M16x1.5	M20x1.5	M22x1.5	M27x1.5	M30x1.5	
Y	6	8	8	10	10	
Z(倒角)	C3	C3	C3	C4	C5	
AA	24	30	32	41	46	
AB	8	9	10	11	11	
AC	26.5	33	35.5	45	50	
BA	16	19	22	25	31	
BB	20	25	28	34	40	
CA	7	9	10	12.5	14	
CB	6.5	7.5	9.5	11.5	12.5	
CC	4	5	6	6	8	
EA	M5x0.8	M5x0.8	M6	M6	M8	
EB	40.8	49	56	66	76	
EC	40 ^{+0.04} ₀	48 ^{+0.04} ₀	55 ^{+0.04} ₀	65 ^{+0.04} ₀	75 ^{+0.04} ₀	
ED	1.2	1.2	1.5	1.5	1.5	
EE	20	20	24	24	34	
EF	47	51.5	59.5	63.5	71.5	
EG	26	26	30	30	40	
JA	4	4	4	4.5	4.5	
JB	14	14	14	19	19	
夾緊用供油口: G螺紋 Clamp Port :G Thread	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4	G1/4	
釋放用供油口: G螺紋 Unclamp Port :G Thread						
O型密封圈 O-Ring	DA 1BP5	1BP5	1BP5	1BP7	1BP7	
	DB AS568-007(90°)	1BP5	1BP5	1BP7	1BP7	
	DC 38x1.5(內徑×螺徑)	AS568-031(70°)	AS568-034(70°)	AS568-037(70°)	AS568-040(70°)	
	DD	AS568-028(70°)	AS568-031(70°)	AS568-033(70°)	AS568-036(70°)	AS568-039(70°)



注意事項

- ※1.請參考S尺寸並根據安裝高度決定安裝螺絲的EA螺紋孔的深度。
- ※2.請將釋放確認用供氣口設置於圖示☆範圍內。

NOTE

- ※1. EA tapping depth of the mounting bolt should be decided according to the mounting height referring to dimensions "S".
- ※2. Provide the air port for unclamp confirmation within the part ☆.